

# EN SY-T830 User Manual

## Button Operation Instructions

- Short press: Light switch  
Long press: Music/game mode switch
- Short press: Previous track  
Long press: Volume decrease
- Short press: Next track  
Long press: Volume increase
- Double click: Switch between Chinese and English mode  
Short press: Play/Pause  
Long press: On/Off  
Press once when receiving a call to answer, press twice to hang up



## Package Contents

Headphones × 1; Charging cable × 1; Audio cable × 1; User manual × 1;  
Detachable microphone × 1;

## Notes

1. Please enjoy music with moderate volume to prevent adverse effects on hearing.
2. When driving or riding a bicycle, please use with care to avoid compromising safety.
3. Changes in product specifications will not be notified separately.
4. Disassembling the headphones by yourself may affect the quality.

## External Audio Input Operation Instructions

1. When inserting the audio cable, the headphones will automatically switch to wired mode, in which the buttons are invalid.
2. Supports external audio inputs from mobile phones/MP4/MP3/CD/laptops, etc.

## Product Parameter

Speaker Size	40MM	Headphone Impedance	32Ω±15%
Frequency Range	20Hz-20KHz	Output Sound Pressure	120dB±3dB
Version	Wireless 5.1	Charging Interface	Type C
Microphone Directionality	Omnidirectional	Battery Capacity	400mAh
Microphone Size	Φ6.0×2.7mm	Audio Interface	3.5MM
Microphone Sensitivity	-36±3dB	Transmission Distance	10m

## ⚠ Warning:

### Note:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Important:

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CN 说明书

## 按键操作说明

- 短按:灯光开关  
长按:音乐游戏模式切换
- 短按:上一曲  
长按:音量减
- 短按:下一曲  
长按:音量加
- 双击:切换中英文模式  
短按:播放/暂停  
长按:开关  
来电时按1次接通按2次挂断



## 包装清单

耳机×1·充电线×1·音频线×1·说明书×1·插拔式麦克风×1

## 注意事项

1. 请以适度的音量欣赏音乐，以防对听力造成不良影响。
2. 驾驶或骑车时，请小心佩戴，以免影响安全。
3. 如产品规格参数有所变动，恕不另行通知。
4. 擅自拆卸耳机，我们将不能保证质量。

## 外接音频输入操作说明

- 1.插入音频线状态下,直接转到有线模式,此时耳机为普通头戴式耳机,按键无效。
- 2.支持手机/MP4/MP3/CD/笔记本等外接音频输入。

### 产品参数

喇叭尺寸	40mm	耳机阻抗	32Ω±15%
频响范围	20Hz-20KHz	输出声压	120dB±3dB
版本	无线5.1	充电接口	Type C
麦克风方向性	全指向	电池容量	400mAh
麦克风尺寸	6.0×2.7mm	音频接口	3.5MM
麦克风灵敏度	-36±3dB	传输距离	10m

## DE Bedienungsanleitung

## Tastenbedienungsanleitung

- Kurzer Druck: Lichtschalter  
Langer Druck: Musik/Gaming-Modus wechseln
- Kurzer Druck: Nächstes Lied  
Langer Druck: Lautstärke erhöhen
- Kurzer Druck: Nächstes Lied  
Langer Druck: Lautstärke erhöhen
- Doppelklick: Wechsel zwischen Chinesisch  
und Englisch  
Kurzer Druck: Wiedergabe/Pause  
Langer Druck: Ein-/Ausschalten  
Einmaliges Drücken bei eingedem Anruf zum  
Annehmen, zweimaliges Drücken zum Auflegen

## Packungsinhalt

Headphones × 1; Charging cable × 1; Audio cable × 1; User manual × 1;  
Detachable microphone × 1;

## Hinweise

1. Bitte genießen Sie die Musik mit angemessener Lautstärke, um negative Auswirkungen auf das Gehör zu vermeiden.
2. Bitte tragen Sie beim Autofahren oder Fahrradfahren vorsichtig, um die Sicherheit nicht zu beeinträchtigen.
3. Änderungen der Produktspezifikationen werden nicht gesondert mitgeteilt.
4. Das eigenmächtige Auseinandernehmen der Kopfhörer kann die Qualität

## Anweisungen für den externen Audioeingang

1. Beim Einstecken des Audiokabels wechselt der Kopfhörer automatisch in den kabelgebundenen Modus, in dem die Tasten ungültig sind.
2. Unterstützt externe Audioeingänge von Handys/MP4/MP3/CD/Laptops usw.

## Product Parameter

Lautsprechergröße	40MM	Kopfhörerimpedanz	32Ω±15%
Frequenzbereich	20Hz-20KHz	Ausgangsdruck	120dB±3dB
Version	Drahtlos 5.1	Ladeanschluss	Type C
Richtcharakteristik des Mikrofons	Vollrichtend	Batteriekapazität	400mAh
Mikrofon-Größe	Φ6.0×2.7mm	Audio-Schnittstelle	3.5MM
Mikrofonempfindlichkeit	-36+3dB	Übertragungsdistanz	10m

# ES Manual de instrucciones

## Instrucciones de operación de los botones

-  Pulsación corta: Interruptor de luz  
Pulsación larga: Cambiar modo música/juegos
-  Pulsación corta: Canción anterior  
Pulsación larga: Bajar volumen
-  Pulsación corta: Canción siguiente  
Pulsación larga: Subir volumen
-  Doble clic: Cambiar entre modo chino e inglés  
Pulsación corta: Reproducir/Pausar  
Pulsación larga: Encender/Apagar  
Presione una vez al recibir una llamada para contestar, presione dos veces para colgar

## Contenido del paquete

Audifonos × 1; Cable de carga × 1; Cable de audio × 1; Manual de instrucciones × 1;  
Micrófono desmontable × 1;

## Notas

- 1.Por favor, disfrute de la música con un volumen adecuado para evitar efectos negativos en la audición.
- 2.Al conducir o andar en bicicleta, por favor, use con precaución para no comprometer la seguridad.
- 3.Los cambios en las especificaciones del producto no serán notificados por separado.

## Instrucciones para la entrada de audio externo

- 1.Al insertar el cable de audio, los auriculares cambiarán automáticamente al modo con cable, en el que los botones no funcionarán.
- 2.Compatible con entrada de audio externa de teléfonos móviles/MP4/MP3/C-D/portátiles, etc.

## Parámetros del producto

Tamaño del altavoz	40MM	Impedancia de los auriculares	32Ω±15%
Rango de frecuencia	20Hz-20KHz	Presión sonora de salida	120dB±3dB
Versión	Inalámbrico 5.1	Puerto de carga	Tipo C
Directividad del micrófono	Omnidireccional	Capacidad de la batería	400mAh
Tamaño del micrófono	Φ6.0×2.7mm	Interfaz de audio	3.5MM
Sensibilidad del micrófono	-36±3dB	Distancia de transmisión	10m

# IT Manuale

## Istruzioni per l'uso dei pulsanti

-  Pressione breve: Interruttore della luce  
Pressione prolungata: Cambia modalità musica/gioco
-  Pressione breve: Brano precedente  
Pressione prolungata: Abbassare il volume
-  Pressione breve: Brano successivo  
Pressione prolungata: Alzare il volume
-  Doppio clic: Cambia tra modalità cinese e inglese  
Pressione breve: Riproduci/Metti in pausa  
Pressione prolungata: Accendere/Spennare  
Premere una volta durante una chiamata in arrivo per rispondere, premere due volte per terminare la chiamata

## Contenuto della confezione

Cuffie × 1; Cavo di ricarica × 1; Cavo audio × 1; Manuale di istruzioni × 1;  
Microfono staccabile × 1;

## Note

- 1.Si prega di godere della musica con un volume adeguato per evitare effetti negativi sull'udito.
- 2.Quando si guida o si va in bicicletta, si prega di usare con cautela per non compromettere la sicurezza.
- 3.Le modifiche alle specifiche del prodotto non saranno notificate separatamente.

## Istruzioni per l'ingresso audio esterno

- 1.Inserendo il cavo audio, le cuffie passeranno automaticamente alla modalità cablata, in cui i pulsanti non funzioneranno.
- 2.Supporta l'ingresso audio esterno da telefoni cellulari/MP4/MP3/CD/laptop, ecc.

## Parametri del prodotto

Dimensioni dell'altoparlante	40MM	Impedenza delle cuffie	32Ω±15%
Gamma di frequenza	20Hz-20KHz	Pressione sonora in uscita	120dB±3dB
Versione	Wireless 5.1	Porta di ricarica	Tipo C
Direttività del microfono	Omnidirezionale	Capacità della batteria	400mAh
Dimensione del microfono	Φ6.0×2.7mm	Interfaccia audio	3.5MM
Sensibilità del microfono	-36±3dB	Distanza di trasmissione	10m

# PT Manual

## Instruções de operação dos botões

- ⌚ Pressão curta: Interruptor de luz  
Pressão longa: Alternar entre modo de música/jogo
- ⊖ Pressão curta: Faixa anterior  
Pressão longa: Diminuir o volume
- ⊕ Pressão curta: Próxima faixa  
Pressão longa: Aumentar o volume
- ⟳ Duplo clique: Alternar entre modo chinês e inglês  
Pressão curta: Reproduzir/Pausar  
Pressão longa: Ligar/Desligar  
Pressione uma vez ao receber uma chamada para atender, pressione duas vezes para rejeitar

## Conteúdo da embalagem

Fones de ouvido × 1; Cabo de carga × 1; Cabo de áudio × 1; Manual do usuário × 1;  
Microfone destacável × 1;

## Notas

- 1.Por favor, aproveite a música com um volume adequado para evitar efeitos adversos na audição.
- 2.Ao dirigir ou andar de bicicleta, por favor, use com cuidado para não comprometer a segurança.
- 3.Alterações nas especificações do produto não serão notificadas separadamente.

## Instruções para entrada de áudio externa

- 1.Ao inserir o cabo de áudio, os fones de ouvido mudarão automaticamente para o modo com fio, no qual os botões não funcionarão.
- 2.Suporta entrada de áudio externa de celulares/MP4/MP3/CD/laptops, etc.

## Parâmetros do produto

Tamanho do alto-falante	40MM	Impedância dos fones de ouvido	32Ω±15%
Faixa de frequência	20Hz-20KHz	Pressão sonora de saída	120dB±3dB
Versão	Sem fio 5.1	Porta de carregamento	Tipo C
Direcionalidade do microfone	Omnidirecional	Capacidade da bateria	400mAh
Tamanho do Microfone	Φ6.0×2.7mm	Interface de Áudio	3.5MM
Sensibilidade do microfone	-36±3dB	Distância de transmissão	10m

# FR Manuel

## Instructions de fonctionnement des boutons

- ⌚ Appui court : Interrupteur de lumière  
Appui long : Changer de mode musique/jeu
- ⊖ Appui court : Piste précédente  
Appui long : Diminuer le volume
- ⊕ Appui court : Piste suivante  
Appui long : Augmenter le volume
- ⟳ Double clic : Basculement entre mode chinois et anglais  
Appui court : Lecture/Pause  
Appui long : Allumer/Éteindre  
Appuyez une fois en cas d'appel entrant pour répondre, appuyez deux fois pour raccrocher

## Contenu de l'emballage

Écouteurs × 1; Câble de charge × 1; Câble audio × 1; Manuel d'utilisation × 1;  
Microphone détachable × 1;

## Remarques

- 1.Veuillez profiter de la musique à un volume approprié pour éviter les effets néfastes sur l'audition.
- 2.Lors de la conduite ou du vélo, veuillez utiliser avec prudence pour ne pas compromettre la sécurité.
- 3.Les changements dans les spécifications du produit ne seront pas notifiés séparément.

## Instructions pour l'entrée audio externe

- 1.En insérant le câble audio, les écouteurs passeront automatiquement en mode filaire, où les boutons ne fonctionneront pas.
- 2.Prend en charge les entrées audio externes de téléphones portables/MP4/MP3/CD/ordinateurs

## Paramètres du produit

Taille du haut-parleur	40MM	Impédance des écouteurs	32Ω±15%
Plage de fréquence	20Hz-20KHz	Pression sonore de sortie	120dB±3dB
Version	Sans fil 5.1	Port de charge	Type C
Directivité du microphone	Omnidirectionnel	Capacité de la batterie	400mAh
Taille du microphone	Φ6.0×2.7mm	Interface audio	3.5MM
Sensibilité du microphone	-36±3dB	Distance de transmission	10m

# JA 取扱説明書

## ボタン操作説明

- 短押し: ライトスイッチ
- 長押し: ミュージック/ゲームモード切り替え
- 短押し: 前の曲
- 長押し: 音量を下げる
- 短押し: 次の曲
- 長押し: 音量を上げる
- ダブルクリック: 中国語と英語のモード切り替え
- 短押し: 再生/一時停止
- 長押し: オン/オフ
- 着信時に1回押すと応答、2回押すと切断

## パッケージ内容

ヘッドフォン × 1; 充電ケーブル × 1; オーディオケーブル × 1; 取扱説明書 × 1;  
取り外し可能なマイク × 1;

## 注意

- 聴力への悪影響を防ぐために適切な音量で音楽をお楽しみください。
- 運転中や自転車に乗る際は、安全のために注意してご使用ください。
- 製品仕様の変更は別途通知されません。
- ユーザーが自分でイヤホンを分解すると、品質を保証できません。

## 外部オーディオ入力操作説明

- オーディオケーブルを挿入すると、ヘッドフォンは自動的に有線モードに切り替わり、ボタンは無効になります。
- 携帯電話/MP4/MP3/CD/ノートパソコンなどの外部オーディオ入力をサポートします。

## 製品のパラメータ

スピーカーサイズ	40MM	ヘッドフォンインピーダンス	32Ω±15%
周波数応答範囲	20Hz-20KHz	出力音圧	120dB±3dB
バージョン	ワイヤレス5.1	充電ポート	Type C
マイクの指向性	全指向です	バッテリー容量	400mAh
マイクロфонのサイズ	Φ6.0×2.7mm	オーディオインターフェース	3.5MM
マイクの感度	-36±3dB	伝送距離	10m

# KO 사용설명서

## 버튼 조작 설명

- 짧게 누르면: 라이트 온/오프
- 길게 누르면: 음악 게임 모드 전환
- 짧게 누르면: 이전 곡
- 길게 누르면: 음량 감소
- 짧게 누르면: 다음 곡
- 길게 누르면: 음량 증가
- 두 번 누르면: 중국어/영어 모드 전환
- 짧게 누르면: 재생/일시정지
- 길게 누르면: 온/오프
- 전화가 오면 1번 누르면 수령, 2번 누르면 단말

## 패키지 내용

이어폰 × 1; 충전케이블 × 1; 오디오케이블 × 1; 사용설명서 × 1; 플러그-인 마이크 × 1;

## 참고사항

- 청력에 악영향을 미치지 않도록 적절한 블록류메로 음악을 감상하십시오.
- 운전하거나 자전거를 탈 때 안전에 영향을 미치지 않도록 주의 깊게 착용하십시오.
- 제품 규격 일부파라미터가 변경되면 별도의 통지 없이 적용됩니다.
- 이어폰을 무단으로 분해할 경우, 품질 보증을 제공할 수 없습니다.

## 외부 오디오 환경 조작 설명

- 오디오케이블을 삽입한 상태에서, 직접 케이블 모드로 전환, 이 시점에서 이어폰은 일반 헤드폰, 버튼은 효과가 없습니다.
- 휴대폰/MP4/MP3/CD/노ート북 등 외부 오디오 입력을 지원합니다.

## 제품 첨부파라미터

스피커 사이즈	40mm	이어폰 임피던스	32Ω±15%
주파수 응답 범위	20Hz-20KHz	출력 소리압력	120dB±3dB
버전	무선5.1	충전 인터페이스	Type C
마이크 방향성	옴ニ디렉션ality	배터리 용량	400mAh
마이크 크기	6.0×2.7mm	오디오 인터페이스	3.5mm
마이크 민감도	-36±3dB	전송 거리	10m

# DA Brugsanvisning

## Betjeningsvejledning for knapper

- Kort tryk: Tænd/sluk for lys  
Langt tryk: Skift mellem musik- og spiltilstand
- Kort tryk: Forrige sang  
Langt tryk: Ned sæt lydstyrke
- Kort tryk: Næste sang  
Langt tryk: Øg lydstyrke
- Dobbelttryk: Skift mellem kinesisk og engelsk tilstand  
Kort tryk: Afspil/Pause  
Langt tryk: Tænd/sluk  
Tryk 1 gang for at tage opkald, tryk 2 gange for at afbryde

## Pakkeliste

Hovedtelefon × 1; Opladerkabel × 1; Audiokabel × 1; Brugsanvisning × 1;  
Udstikbar mikrofon × 1;

## Bemærkninger

- 1.Lyt til musik med en rimelig lydstyrke for at undgå negative virkninger på hørelsen.
- 2.Brug forsigtigt, når du kører bil eller cykel, så du ikke bliver forstyrret.
- 3.Ændringer i produktets specifikationer og parametre kan ske uden forudgående varsel.
- 4.Hvis hovedtelefonen bliver skilt uden tilladelse, kan vi ikke garantere kvaliteten.

## Betjeningsvejledning for ekstern lydindgang

- 1.Når audiokablet er tilsluttet, skifter automatisk til kabelforbindelsestilstand.
- 2.Hovedtelefonen fungerer som almindelig hovedtelefon, og knapperne er ugyldige.
- 2.Understøtter ekstern lydindgang fra telefon/MP4/MP3/CD/laptop mv.

## Produktparametre

Højtalerstørrelse	40mm	Hovedtelefonimpedans	$32\Omega \pm 15\%$
Frekvensområde	20Hz-20KHz	Udgangslydstyrke	$120dB \pm 3dB$
Version Trådløs	5.1	Opladergrenseflade	Type C
Mikrofonretning	Omnidirektionel	Batterikapacitet	400mAh
Mikrofonstørrelse	$6.0 \times 2.7\text{mm}$	Audiointerface	3.5mm
Mikrofonfølsomhed	$-36 \pm 3\text{dB}$	Overførselsafstand	10m

# SV Bruksanvisning

## Knappinstruktioner

- Kort tryck: Lysbrytare  
Långt tryck: Växla mellan musik- och spelläge
- Kort tryck: Föregående låt  
Långt tryck: Minskar volymen
- Kort tryck: Nästa låt  
Långt tryck: Öka volymen
- Dubbelt tryck: Växla mellan kinesisk och engelsk läge  
Kort tryck: Spela upp/Pause  
Långt tryck: På/Av  
Tryck en gång för att svara på samtal, två gånger för att avsluta

## Förpackningslista

Hörlurar × 1; Laddningskabel × 1; Audiokabel × 1; Bruksanvisning × 1; Utpluggningsmikrofon × 1;

## Observera

- 1.Lyt till musik med en rimlig volym för att undvika negativa effekter på hörseln.
- 2.Var försiktig när du kör bil eller cyklar, så du inte blir förstyrrad.
- 3.Ändringar i produkt specifikationer kan ske utan föregående varsel.
- 4.Om hörlurarna öppnas utan tillstånd kan vi inte garantera kvalitet.

## Instruktioner för extern ljudinmatning

- 1.När audiokabeln är anslutet går det automatiskt till kabelläge. Hörlurarna fungerar som vanliga överhörlurar, knapparna är inaktiv.
- 2.Stöder extern ljudinmatning från mobil/MP4/MP3/CD/laptop mv.

## Produktparametrar

Högtalarrens storlek	40mm	Hörlurarnas impedans	$32\Omega \pm 15\%$
Frekvensområde	20Hz-20KHz	Utförselstryck	$120dB \pm 3dB$
Version Trådlös	5.1	Laddningsgränsnivå	Type C
Mikofons riktning	Omnidirektional	Batterikapacitet	400mAh
Mikrofonstørrelse	$6.0 \times 2.7\text{mm}$	Audiogränsnivå	3.5mm
Mikrofonfølsomhed	$-36 \pm 3\text{dB}$	Överföringsavstånd	10m

# HU Használati útmutató

## Gombkezelés

- Rövid kattintás: fényszóró kapcsoló
- Hosszú kattintás: zene-játék mód váltás
- Rövid kattintás: Előző dal
- Hosszú kattintás: Hangoterjesztés csökkentése
- Rövid kattintás: Következő dal
- Hosszú kattintás: Hangoterjesztés növelése
- Dupla kattintás: Kínai-angol mód váltás
- Rövid kattintás: Lejátszás/szüneteltetés
- Hosszú kattintás: Bekapcsolás/kikapcsolás
- 1 kattintás a bejövő híváshoz, 2 kattintás a hívás elutasításához

## Csomagolási lista

Fülhallgató × 1; Töltőkábel × 1; Hangkábel × 1; Használati útmutató × 1;  
Csúszó mikrofon × 1;

## Figyelmeztetések

- Hallgasson zenét mérsékelt hangerővel, hogy ne kárositsák hallásukat.
- Készüléket használják óvatosan gépkocsivezés vagy kerékpározás közben, hogy ne zavarják.
- Termék specifikációinak változásai előzetes értesítés nélkül bekövetkezhetnek.
- Fülhallgatókat illetve kiegészítőket saját kezüleg szétválasztva a gyártó nem vállal garanciális felelősséget.

## Külső hangbemenet kezelés

- Hangkábel bekötött állapotban átáll vezetékes módra, ekkor a fülhallgató közönséges fejhallgatóként működik, gombok inaktivák.
- Mobiltelefon/MP4/MP3/CD/laptop stb. külső hangbemenet támogatása.

## Termék specifikációi

Hangszóró méret	40mm	Fülhallgató impedancia	$32\Omega \pm 15\%$
Frekvencia tartomány	20Hz-20KHz	Kimenő hangnyomás	$120\text{dB} \pm 3\text{dB}$
Verzió Vezeték nélküli	5.1	Töltő csatlakozó	Type C
Mikrofon irányíthatóság	Omnidirezcionális	Akkumulátor kapacitása	400mAh
Mikrofon mérete	6.0×2.7mm	Audió interfész	3.5mm
Mikrofon érzékenysége	-36±3dB	Adás távolság	10m

# CS Návod k použití

## Popis ovládání tlačítek

- Krátký stisknutí: vypínání světla
- Dlouhé stisknutí: přepínání mezi hudební režim a herní režim
- Krátký stisknutí: přechod na předchozí skladbu
- Dlouhé stisknutí: snížování hlasitosti
- Krátký stisknutí: přechod na další skladbu
- Dlouhé stisknutí: zvyšování hlasitosti
- Dvojklik: přepínání mezi čínským a anglickým režimem
- Krátký stisknutí: přehrávání/pauza
- Dlouhé stisknutí: zapnutí/vypnutí
- Při příchozi hovor stiskněte jednou pro přijetí, dvakrát pro ukončení

## Obsah balení

Sluchátka × 1; Nabíjecí kabel × 1; Audio kabel × 1; Návod k použití × 1;  
Odbívitelný mikrofon × 1;

## Upozornění

- Prosím vychutnajte hudbu při příměřené hlasitosti, aby nedošlo k nepříznivému účinku na sluch.
- Při jízdě nebo cyklistické jízdě prosím opatrně noste sluchátka, aby to neovlivnilo vaše bezpečnost.
- Pokud se specifikace produktu změní, nebudeme o tom informovat.
- Pokud si sluchátka rozložíte bez oprávnění, nemůžeme zajistit jejich kvalitu.

## Popis ovládání externího audio vstupu

- Při zapojení audio kabelu přejde přímo do režimu kabelového připojení, kdy sluchátka fungují jako běžné náhlavní sluchátka a tlačítka nejsou funkční.
- Podporuje externí audio vstup z telefonu/MP4/MP3/CD/notebooku a jiných zařízení.

## Parametry produktu

Velikost mědičkového dynamika	40mm	Impedance sluchátka	$32\Omega \pm 15\%$
Rozsah frekvence	20Hz-20KHz	Výstupní akustický tlak	$120\text{dB} \pm 3\text{dB}$
Verze	Bezdrát 5.1	Nabíjecí rozhraní	Type C
Směrová citlivost mikrofona	Omnidirekcionální	Kapacita baterie	400mAh
Rozměry mikrofona	6.0×2.7mm	Zvukové rozhraní	3.5mm
Citlivost mikrofona	-36±3dB	Přenosová vzdálenost	10m

## الزر طرق عن التشغيل تعليمات

الضوء (هالق/فتح بقسيط نقر  
الموسيقى لعبة وضعية تغير بطريق نقر

السلطة الأغنية بقسيط نقر  
الصوت خفض بطريق نقر

النافلة الأغنية بقسيط نقر  
الصوت زيادة بطريق نقر

والصينية الإنجليزية اللغة بين تغير بزدوج نقر  
سوق إيقاف/تشغيل: بقسيط نقر

(هالق/فتح بطريق نقر

الاتصال لقطع مرئي نقر ملاستقبال واحدة مرة نقر مكالمة تنتي عند

## بالزجاجة محتويات قائمة

إدخال/إلازالة قابل ميكروفون × 1; الاستخدام طبل: × 1; صوتي خط: × 1; إلسان خط: × 1; ساعات

## الملاحظة نقطة

ال救人 على سينة ثالثيات تقليدي مناسب صوتي مستوى الموسيقى إلى الاستئناف برجى.

السلامة على الثالث لتقليدي التراويح ركوب أو القفزة عند بعذر استخراجها برجى.

منفرد بشكل تسلك لن، المنتج مواصفات في تغيرات أي حدوث حال في

الجودة ضمان من تشكين قلن، «لن دون الساعات تشكك تم إنا.

## الخارجية الصوتية لمدخلات التشغيل تعليمات

الساعة تعمل الحالة هذه وفي «السلكى وضع إلى مياثرة التحول يتم الصوت كابل الحال عند

فعالة غير الآذار وتصبح «عادية راس كسامعة

المحول الكمبيوتر/MP4/MP3/CD/المافل مثل الخارجية الصوتية المدخلات يدعم.

## المنتج مواصفات

الوزرة جم	40mm	الآن ساعات أميالنس	32Ω ± 15%
الترنيدية الاستهلاكية لطلق	20Hz-20KHz	الخارجي الصوت منفذ	120dB ± 3dB
إسنان	5.1 لاسلكي	اللحن منفذ	Type C
الميكروفون العاجاهي	الكامل اتجاهي	البطارية سعة	400mAh
الميكروفون حجم	6.0 × 2.7mm	الصوت واجهة	3.5mm
الميكروفون حساسية	-36 ± 3dB	النقل مسافة	10m

## Οδηγίες για την χρήση των κουμπιών

8 Στη σύντομη πίεση: Εναλλαγή φωτισμού  
Στη μακροχρόνια πίεση: Εναλλαγή μεταξύ του μουσικού και του παιχνιδιού ρεξιμα

- Στη σύντομη πίεση: Προηγούμενη μελωδία  
Στη μακροχρόνια πίεση: Μεκούση του ηχού

+ Στη σύντομη πίεση: Επόμενη μελωδία  
Στη μακροχρόνια πίεση: Αδεξηση του ηχού

0 Στη σύντομη πίεση: Εναλλαγή μεταξύ αγγλικής και κινεζικής γλώσσας  
Στη μακροχρόνια πίεση: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Διπλή πίεση: Εναλλαγή μεταξύ αγγλικής και κινεζικής γλώσσας  
Στη σύντομη πίεση: Παύση/Αναπαραγωγή  
Στη μακροχρόνια πίεση: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση  
Στην εισερχόμενη κλήση, πίεστε μία φορά για να απαντήσετε, δύο φορές για να κόψετε

## Περιεχόμενα της συσκευασίας

Ακουστικά × 1; Καλώδιο φόρτισης × 1; Καλώδιο ήχου × 1; Οδηγίες Χρήσης × 1;  
Μικρόφωνο με περιεχόμενο × 1;

## Προειδοποιήσεις

1.Παρακαλούμε ακούτε μουσική σε μέτριο ηχό, ώστε να μην επηρεαστεί η ακοή σας.

2.Όταν οδηγείτε ή πεδηλάτε, φορέστε προσεκτικά τα ακουστικά, ώστε να μην επηρεαστεί την ασφαλεία σας.

3.Εάν υπάρχουν αλλαγές στις προδιαγραφές του προϊόντος, δεν θα ενημερωθούμε ξεχωριστά.

4.Εάν αποσυναρμολογήσετε τα ακουστικά χωρίς άδεια, δεν μπορούμε να εγγυηθούμε για την ποιότητά τους.

## Οδηγίες για την χρήση εξωτερικών εισαγωγών ήχου

1.Κατά τη διάρκεια της εισαγωγής του καλώδιου ήχου, μεταβαίνει αμέσως σε το καλωδιακό τρόπο λειτουργίας, και τα ακουστικά λειτουργούν ως κανονικά ακουστικά επαφής, και τα κουμπιά δεν είναι ενεργοποιημένα.

2.Υποστηρίζει εξωτερικές εισαγωγές ήχου από κινητά τηλέφωνα/MP4/MP3/CD/laptops κ.λπ.

## Παραμέτροι του προϊόντος

Μέγεθος ηχείου	40mm	Ισχύς Ωμοπεδίου Ακουστικών	32Ω ± 15%
Έκσταση Απόκρισης Τυπικό Φάσματος	20Hz-20KHz	Έξοδος Υπερηχούς	120dB ± 3dB
Έκδοση	Ασύρματο 5.1	Πέρτα Χάρηγς	Type C
Κατεύθυνση Μικροφώνου	Ομιλοδικείοναλ	Ισχύς Μπαταρίας	400mAh
Μέγεθος μικροφώνου	6.0 × 2.7mm	Διεπαφή ήχου	3.5mm
Ευαίσθηση Μικροφώνου	-36 ± 3dB	Απόσταση Μετάδοσης	10m

# PL Instrukcja obsługi

## Instrukcja obsługi przycisków

- ⌚ Krótki naciśnięcie: Włącznik światła  
Długie naciśnięcie: Przełącznik trybu gry muzycznej
- ⊖ Krótki naciśnięcie: Poprzednia piosenka  
Długie naciśnięcie: Zmniejszanie głośności
- ⊕ Krótki naciśnięcie: Następna piosenka  
Długie naciśnięcie: Zwiększenie głośności
- ⌚ Dwukrotne naciśnięcie: Przełączanie między chińskim i angielskim trybem  
Krótki naciśnięcie: Odtwarzanie/Pauza  
Długie naciśnięcie: Włączanie/Wyłączanie  
Podczas przychodzącego telefonu naciśnij raz aby odebrać, dwa razy aby kończyć połączenie

## Zawartość pakietu

Stuchawki ×1; Kabel ładowania ×1; Kabel audio ×1; Instrukcja obsługi ×1;  
Mikrofon z wtyczką ×1;

## Uwagi

1. Proszę słuchać muzyki na odpowiednim poziomie głośności, aby zapobiec niekorzystnemu wpływom na słuch.
2. Podczas jazdy samochodem lub rowerem, proszę nosić je ostrożnie, aby nie wpływala na bezpieczeństwo.
3. Jeśli parametry produktu ulegną zmianom, nie będziemy powiadamiać oddziennie.
4. Jeżeli słuchawki będą demontowane bez zezwolenia, nie gwarantujemy jakości.

## Instrukcja obsługi zewnętrznego wejścia audio

1. Po włożeniu kabla audio, automatycznie przełączy się na tryb kablowy, wówczas słuchawki będą zwykłymi słuchawkami na głowę, przyciski będą nieważne.
2. Obsługuje wejście audio zewnętrzne z telefonem/MP4/MP3/CD/laptop itp.

## Parametry produktu

Rozmiar głośnika	40mm	Impedancja słuchawki	32Ω±15%
Zakres częstotliwości	20Hz-20KHz	Wysokość ciśnienia wyjściowego	120dB±3dB
Wersja	Bezprzewodowa5.1	Interfejs ładowania	Type C
Kierunkowość mikrofona	Omnidirectionalny	Pojemność baterii	400mAh
Rozmiar mikrofonu	6.0×2.7mm	Interfejs audio	3.5mm
Wrażliwość mikrofonu	-36±3dB	Odległość transmisji	10m

# NL Gebruiksaanwijzing

## Bediening van de knoppen

- ⌚ Kort druk: Licht aan/uit  
Lang druk: Schakel tussen muziek- en spelmodus
- ⊖ Kort druk: Vorige nummer  
Lang druk: Volume verlagen
- ⊕ Kort druk: Volgende nummer  
Lang druk: Volume verhogen
- ⌚ Dubbel druk: Schakel tussen Engels en Chinees  
Kort druk: Play/Pause  
Lang druk: Aan/Uit  
Bij een inkomend telefoongesprek druk een keer om op te nemen, druk twee keer om te verbreken

## Inhoud van de verpakking

Koptelefoon ×1; Oplaadkabel ×1; Audiokabel ×1; Gebruiksaanwijzing ×1;  
Plug-in microfoon ×1;

## Aandachtspunten

1. Luister aan muziek op een gematigd volume om uw gehoor niet te schaden.
2. Tijdens het rijden of fietsen, wear ze met voorzichtigheid om de veiligheid niet in gevaar te brengen.
3. Wij niet extra berichtgevingen doen indien de specificaties van het product veranderen.
4. Als u de koptelefoon zonder toestemming demonteert, kunnen we de kwaliteit niet garanderen.

## Bediening van de externe audio-ingang

1. Wanneer de audiokabel is ingeplugged, schakelt automatisch naar kabelmodus. Daarnaartijd fungeren de koptelefoon als gewone hoofdtelefoon, de knoppen zijn niet actief.
2. Ondersteuning voor externe audio-ingang van telefoons/MP4/MP3/CD/laptops etc.

## Productspecificaties

Luidsprekerengrootte	40mm	Impedantie hoofdtelefoon	32Ω±15%
Frequentiebereik	20Hz-20KHz	Uitgangsklankdruk	120dB±3dB
Versie	Draadloos 5.1	Oplaadingsinterface	Type C
Microfonidirectionaliteit	Omnidirectioneel	Batterijcapaciteit	400mAh
Microfoonmaat	6.0×2.7mm	Audio-interface	3.5mm
Microfoon gevoeligheid	-36±3dB	Overdracht afstand	10m